

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2010**


---

16 SEPTEMBRE 2010

**RÉVISION DE LA CONSTITUTION****Révision de l'article 70  
de la Constitution**

*(Déclaration du pouvoir législatif,  
voir le « Moniteur belge » n ° 135 —  
Éd. 2 du 7 mai 2010)*

---

**(Déposée par M. Johan Vande Lanotte et consorts)****DÉVELOPPEMENTS**

Pour les développements de la présente proposition, nous renvoyons à notre proposition 5-96/1 - SE 2010, en corrélation avec laquelle elle doit être lue.

**COMMENTAIRE DE L'ARTICLE**

L'actuel article 70 de la Constitution dispose que les sénateurs sont élus ou désignés pour quatre ans et que le Sénat est renouvelé tous les quatre ans. Le nouvel article 70 de la Constitution que nous proposons entend faire désigner les sénateurs pour une période de cinq ans.

\*  
\* \*

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**BUITENGEWONE ZITTING 2010**


---

16 SEPTEMBER 2010

**HERZIENING VAN DE GRONDWET****Herziening van artikel 70  
van de Grondwet**

*(Verklaring van de wetgevende macht,  
zie « Belgisch Staatsblad » nr. 135 —  
Ed. 2 van 7 mei 2010)*

---

**(Ingediend door de heer Johan Vande Lanotte c.s.)****TOELICHTING**

Voor de toelichting van dit voorstel wordt verwezen naar ons voorstel 5-96/1 - BZ 2010, waarmee het dient te worden samengelezen.

**ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**

Het huidige artikel 70 van de Grondwet bepaalt dat de senatoren voor 4 jaar gekozen of aangewezen worden. Om de 4 jaar wordt de Senaat vernieuwd. Het voorgestelde artikel 70 van de Grondwet wil de senatoren laten aanwijzen voor een periode van 5 jaar.

Johan VANDE LANOTTE.  
Bert ANCIAUX.  
Ludo SANNEN.  
Guy SWENNEN.  
Marleen TEMMERMAN.  
Güler TURAN.  
Frank VANDENBROUCKE.

\*  
\* \*

**PROPOSITION**

## Article unique

L'article 70 de la Constitution est remplacé par ce qui suit :

«Les sénateurs sont désignés pour cinq ans. Le Sénat est renouvelé intégralement tous les cinq ans. La désignation a lieu dans les quarante jours suivant les élections pour la Chambre des représentants.

*Disposition transitoire*

Jusqu'au prochain renouvellement intégral du Sénat, la disposition suivante est d'application : « Les sénateurs visés à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, sont élus pour quatre ans. Les sénateurs visés à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, sont désignés pour quatre ans. Le Sénat est renouvelé intégralement tous les quatre ans.

L'élection des sénateurs visés à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, coïncide avec les élections pour la Chambre des représentants. »

20 juillet 2010.

**VOORSTEL**

## Enig artikel

Artikel 70 van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

«De senatoren worden aangewezen voor vijf jaar. De Senaat wordt om de vijf jaar geheel vernieuwd. De aanwijzing vindt plaats binnen de veertig dagen volgend op de verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Overgangsbepaling*

Tot de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Senaat geldt de volgende regeling : « De senatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, worden gekozen voor vier jaar. De senatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 6<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup>, worden aangewezen voor vier jaar. De Senaat wordt om de vier jaar geheel vernieuwd.

De verkiezing van de senatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, vindt op dezelfde dag plaats als de verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers. ».

20 juli 2010.

Johan VANDE LANOTTE.  
Bert ANCIAUX.  
Ludo SANNEN.  
Guy SWENNEN.  
Marleen TEMMERMAN.  
Güler TURAN.  
Frank VANDENBROUCKE.